

## 70576-2026 - Konkurrensutsättning

Tyskland – Ställverk – Herstellen, Liefern und Montieren einer luftisolierten 20 kV Schaltanlage im UW Benteler

OJ S 21/2026 30/01/2026

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Varor

### 1. Upphandlare

---

#### 1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Westfalen Weser Netz GmbH

E-postadress: [ausschreibung@ww-energie.com](mailto:ausschreibung@ww-energie.com)

Den upphandlande enhetens verksamhet: Elrelaterad verksamhet

### 2. Förfarande

---

#### 2.1. Förfarande

Titel: Herstellen, Liefern und Montieren einer luftisolierten 20 kV Schaltanlage im UW Benteler  
Beskrivning: Herstellung sowie Liefern und Montieren einer luftisolierten 20-kV-Schaltanlage im Umspannwerk Benteler (im Netzgebiet der Westfalen Weser Netz GmbH)

Referenznummer der Bekanntmachung: 2026-02-WWN Die Schaltanlage ist nach IEC 62271-200 für die Verfügbarkeitsklasse LSC 2B in der Schottungsklasse PM und nach Störlichtbogen Qualifikation IAC A FLR 20kA 1s zu erreichen. Die detaillierte Leistungsbeschreibung ergibt sich aus der als Anlage zur Verfügung gestellten techn. Leistungsbeschreibung. (00 technische Leistungsbeschreibung 20 kV Schaltanlage.pdf)

Förfarandets identifierare: cfa37b91-be19-4b49-80eb-2c860e0988f4

Intern identifierare: 2026-02-WWN

Typ av förfarande: Förhandlat förfarande med föregående meddelande om upphandling/under konkurrens

Förfarandet är påskyndat: nej

##### 2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 31214000 Ställverk

##### 2.1.2. Leveransplats

Postadress: Bielefelder Straße 3

Ort: Herford

Postnummer: 32051

Del av land (NUTS): Herford (DEA43)

Land: Tyskland

##### 2.1.4. Allmänna upplysningar

Kompletterande information: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y9EM4CE#

**Rättslig grund:**

Direktiv 2014/25/EU

sektvo -

##### 2.1.6. Uteslutningsgrunder

## 5. Del (anbudsområde)

---

### 5.1. Del (anbudsområde): LOT-0001

Titel: Herstellen, Liefern und Montieren einer luftisolierten 20 kV Schaltanlage im UW Benteler

Beskrivning: siehe kurze Beschreibung

Intern identifierare: 2026-02-WWN

#### 5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 31214000 Ställverk

#### 5.1.2. Leveransplats

Postadress: Bielefelder Straße 3

Ort: Herford

Postnummer: 32051

Del av land (NUTS): Herford (DEA43)

Land: Tyskland

#### 5.1.3. Uppskattad löptid

Startdatum: 01/05/2027

Slutdatum för varaktighet: 31/08/2027

#### 5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

#### 5.1.6. Allmänna upplysningar

##### Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: nej

Kompletterande information: Bieterfragen zu den Vergabeunterlagen sind über das Vergabeportal "Deutsches Vergabeportal" [www.dtv.de](http://www.dtv.de) einzureichen. Bieterfragen sind ausdrücklich als solche zu kennzeichnen. Gestellte Bieterfragen werden allen anderen Bietern anonymisiert und zusammen mit der Antwort der Auftraggeberin zur Verfügung gestellt. Die Anonymisierung bezieht sich dabei nur auf den Absender, nicht auf den Inhalt der gestellten Bieterfrage. Die Bieterfragen sind daher so zu stellen, dass sie allen anderen Bietern gleichfalls zur Kenntnis gebracht werden können, um dem Gleichbehandlungsgebot Rechnung zu tragen. Die Bieterfragen sind unter konkreter Bezugnahme der fraglichen Stelle in den Vergabeunterlagen zu stellen. Bieterfragen zum Teilnahmewettbewerb können bis zum 03.03.2026, 23:59 Uhr an das oben genannte Vergabeportal [www.dtv.de/satellite/notice](http://www.dtv.de/satellite/notice) gesendet werden.

#### 5.1.7. Strategisk upphandling

Syftet med strategisk upphandling: Det tas inte hänsyn till miljö, sociala aspekter eller innovation i upphandlingen

#### 5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Meddelande

Kriterium: Referenser på angivna leveranser

Beskrivning av urvalskriterium: Beabsichtigt der Bewerber/die Bewerbungsgemeinschaft Drittunternehmen/Nachunternehmer einzusetzen, hat er diese unter Verwendung von Formblatt II TNA im Teilnahmeantrag anzugeben. Soweit der Bewerber oder die Bewerbungsgemeinschaft zum Nachweis der Eignung (z. B. im Hinblick auf die geforderten Referenzen) die Kapazitäten anderer Unternehmen (z.B. eines Nachunternehmers oder eines konzernverbundenen Unternehmens, nachfolgend "Drittunternehmen" genannt) in Anspruch nimmt (sog."Eignungsleihe" i.S. des § 47 VgV), muss mit Abgabe des Teilnahmeantrags nachgewiesen werden, dass die für den Auftrag erforderlichen Kapazitäten dem Bewerber bzw. der Bewerbungsgemeinschaft zur Verfügung stehen. Zu diesem Zweck kann der Bewerber / die Bewerbungsgemeinschaft beispielsweise eine entsprechende Verpflichtungserklärung des betreffenden Unternehmens vorlegen. Dieser Nachweis bzw. diese Erklärung ist als Anlage dem Teilnahmeantrag beizufügen. Die nachfolgenden Eignungsnachweise sind auch für Unternehmen vorzulegen, auf die sich ein Bewerber / eine Bewerbungsgemeinschaft zum Nachweis seiner / ihrer Eignung beruft. Im Falle einer Teilnahme als Bewerbungsgemeinschaft sind die Eignungsnachweise, sofern nicht ausdrücklich anders geregelt, von jedem Mitglied der Bewerbungsgemeinschaft vorzulegen. Der Auftraggeber behält sich vor, bei Abgabe des Teilnahmeantrags nicht beiliegende bzw. den Anforderungen formal bzw. inhaltlich nicht genügende Dokumente, Nachweise, Angaben und Erklärungen unter Fristsetzung nachzufordern. Folgende Angaben / Unterlagen sind mit dem Teilnahmeantrag einzureichen: 1) Allgemeine Angaben des Bewerbers (jeweils als Eigenerklärung ausreichend): Angabe zur Teilnahme als Einzelbewerber oder Bewerbungsgemeinschaft; im Falle einer Bewerbungsgemeinschaft: Abgabe einer Bewerber-/Bietergemeinschaftserklärung nach dem vom Auftraggeber bereitgestellten Formblatt I TNA, siehe URL unter Ziff. I.3). 2) ausgefüllter Lieferantenfragebogen der Westfalen Weser Netz GmbH (WWN) [HINWEIS: Sofern aus früheren Teilnahmeanträgen bei der WWN noch ein ausgefüllter Lieferantenfragebogen existiert, der nach dem 01.01.2024 erstellt wurde, kann auch dieses Dokument eingereicht werden - sofern sich inhaltlich keine Änderungen bis zum Einreichungstag ergeben haben-.] 3) Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123, 124 GWB nach dem vom Auftraggeber bereitgestellten Formblatt III TNA, siehe URL unter Ziff. I.3) (auch für etwa einzusetzende Drittunternehmen vorzulegen); 4) Eigenerklärung, dass der Bewerber und sein mit dem vorliegenden Vergabeverfahren befasstes Personal sämtliche Informationen aus und über das vorliegende Vergabeverfahren vertraulich behandeln und nicht an Dritte weiterleiten wird, nach dem vom Auftraggeber bereitgestellten Formblatt VI TNA, siehe URL unter Ziff.I.3). 5) Eigenerklärung über den Gesamtjahresumsatz des Bewerbers / der Bewerbungsgemeinschaftsmitglieder und über den Jahresumsatz des Bewerbers / der Bewerbungsgemeinschaftsmitglieder die mit der zu vergebenen Lieferung/Leistung vergleichbar sind, jeweils für die vergangenen drei abgeschlossenen Geschäftsjahre in Deutschland, nach dem vom Auftraggeber bereitgestellten Formblatt IV TNA (auch für etwa einzusetzende Drittunternehmen vorzulegen). 6) Nachweis des Bestehens einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung, die folgende Mindestbedingungen erfüllt (von einem EU-ansässigen Versicherungsunternehmen): Für Personenschäden haftet der Auftragnehmer entsprechend den gesetzlichen Bestimmungen. Außer bei Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit ist seine Haftung im Übrigen der Höhe nach begrenzt auf 2.500.000,00 EUR je Schadenereignis, maximal 5.000.000,00 EUR. Sofern eine solche Versicherung derzeit nicht besteht, ist eine Eigenerklärung des Bewerbers / der Bewerbungsgemeinschaft ausreichend, wonach er sich zum Abschluss der vorgenannten Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung spätestens bis zum Zeitpunkt des Vertragsbeginns verpflichtet. 7) Eigenerklärung, aus der die aktuelle Beschäftigtenzahl des Unternehmens mit Stand zum 31.12.2024 ersichtlich ist, nach dem vom Auftraggeber bereitgestellten Formblatt V TNA, siehe URL unter Ziff. I.3) (auch für

etwa einzusetzende Drittunternehmen vorzulegen). 8) Eigenerklärung gemäß Art. 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr.°833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 über restriktive Massnahmen angesichts der Handlungen Russlands, nach dem vom Auftraggeber bereitgestellten Formblatt VII TNA 9) Nachweis das der Auftragnehmer über eine eigene Fertigungsstätte zur Herstellung des Auftragsgegenstands bzw. über eine Fertigungsstätte bei einem Partner- bzw. Subunternehmen und das Know-how zum vorgesehenen Liefer-, Leistungs- und Serviceumfang sowie über Erfahrungen beim Auf- und Umbau derartiger Anlagen verfügt, durch Angabe von mindestens 3 Referenzen von unterschiedlichen Auftraggebern über vergleichbare Projekte mit mindestens 8 Feldern in einem Projekt. Es werden lediglich Referenzen aus den letzten 5 Jahren bei europäischen Netzbetreibern sowie deutscher Schwer-Industrie (Energieintensive Betriebe) wie Walzwerke, Glasereien, Stahlproduzenten, Chemiewerke und Kraftwerke errichteten vergleichbaren Anlagen gewertet (Hinweis: sofern der Bewerber nicht über eine eigene Fertigungsstätte verfügt, so gilt die Anzahl der einzureichenden Referenzen in Bezug das für die Auftragserbringung vorgesehene Partner- bzw. Subunternehmen) nach dem vom Auftraggeber bereitgestellten Formblatt VIII TNA 14) die technischen Daten und die konstruktive Ausführung der Anlage ist in der technischen Leistungsbeschreibung beschrieben 16) nach Inbetriebnahme muss ein deutschsprachiger Service (in Wort und Schrift) mit angemessener Reaktions- und Anfahrtszeit zum Lieferort gewährleistet sein.

#### **5.1.11. Upphandlingsdokument**

Språk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: tyska

Sista dag för att begära kompletterande information: 03/03/2026 23:59:59 (UTC+01:00)

Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommardid

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y9EM4CE/documents>

**Ad hoc-kommunikationskanal:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y9EM4CE>

#### **5.1.12. Upphandlingsvillkor**

**Villkor för förfarandet:**

Beräknat datum för avsändning av inbjudan att lämna anbud: 23/03/2026

**Villkor för inlämning:**

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y9EM4CE>

De språk som kan användas i anbudan eller anbudsansökningarna: tyska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbudsansökningar: 12/03/2026 12:00:00 (UTC+01:00)

Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommardid

**Information som kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut:**

All saknad information om leverantören kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut.

Kompletterande information: Die Bedingungen und Termine im weiteren Verfahren werden im Zuge der Aufforderung zur Angebotsabgabe dem dann aktuellen Bewerberkreis bekannt gegeben. Zwecks Transparenz wird nachstehend der geplante, unverbindliche weitere

Zeitplan zu Informationszwecken dargestellt: Bieterfragen zum Teilnahmewettbewerb: bis 03.03.2026 Bieterfragen zur AzA - geplant: bis 31.03.2026 Abgabe Angebote - geplant: 14.04.2026 Vergabeverhandlungen - geplant 21. bis 23.04.2026

**Kontraktsvillkor:**

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej  
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: 10) Eigenerklärung, dass der Auftragnehmer die Einsatzbereitschaft im Störfall vor Ort binnen 8 Stunden an 365 Tagen/Jahr gewährleistet. Als Nachweis sind folgende Unterlagen deutschsprachig vorzulegen: Darstellung des Aufbaus von Servicenetz und Servicebearbeitung inkl. Darstellung Erreichbarkeit des/der Servicemitarbeiter(s) im Servicefall (Hotline) 11.1) Geschäftssprache, auch in allen Unterlagen und im Schriftverkehr ist deutsch 11.2) Die Angebotsbearbeitung, die gesamte Vertragsabwicklung, Zeichnungen und Dokumentationen sind in deutscher Sprache auszufertigen 11.3) die komplette Dokumentation ist in deutscher Sprache auf EB (Engineering Base) und AutoCAD zu erstellen 11.4) für die Abwicklung des Projektes ist an den wesentlichen Schnittstellen zum Auftraggeber (Bauleitung, Projektleitung, kommerzielle Koordinierung, etc.) nur Personal einzusetzen, dass verhandlungssicher deutsch sprechen, schreiben und lesen kann  
Elektronisk fakturering: Krävs  
Elektronisk beställning kommer att användas: nej  
Elektronisk betalning kommer att användas: nej  
Ekonomiska arrangemang: 12. Bürgschaften: 12.1 Anzahlung nur gegen Anzahlungsbürgschaft in gleicher Höhe. 12.2 Schlusszahlung nur gegen Gewährleistungsbürgschaft in Höhe von 5 % des Auftragswertes. (Bürgschaften von einem EU-ansässigen Kreditinstitut, Kreditversicherers oder Konzernbürgschaft) Alternativ können an Stelle der geforderten Bürgschaften auch entsprechende Konzerngarantien erstellt/eingereicht werden. 13) die techn. Spezifikation, im Verhandlungsverfahren und im Angebot genannten und vereinbarten Lieferzeiten sind zwingend einzuhalten (Vertragsstrafe bei Überschreitung des Liefer- oder Fertigstellungsterms) 15) Qualitätssicherung Der Auftraggeber behält sich vor, den Fortgang der Arbeiten im Herstellerwerk zu überwachen, ebenso wie die Qualität der Konstruktion und Materialien, ohne jedoch den Auftragnehmer/Hersteller durch diese Kontrolle von seiner Verantwortung zu entbinden. 17) Weitere Vereinbarungen/Inhalte sind Gegenstand der Vergabeverhandlung.

**5.1.15. Metoder**

**Ramavtal:**

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

**Information om det dynamiska inköpssystemet:**

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

**5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning**

Prövningsorganisation: Vergabekammer Westfalen (bei Bezirksregierung Münster)

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Westfalen Weser Netz GmbH

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Vergabekammer Westfalen (bei Bezirksregierung Münster)

Organisation som mottar anbudsansökningar: Westfalen Weser Netz GmbH

## 8. Organisationer

---

### 8.1. ORG-0001

Officiellt namn: Westfalen Weser Netz GmbH  
Registreringsnummer: DE 126 229 505  
Postadress: Bielefelder Straße 3  
Ort: Herford  
Postnummer: 32051  
Del av land (NUTS): Herford (DEA43)  
Land: Tyskland  
E-postadress: [ausschreibung@ww-energie.com](mailto:ausschreibung@ww-energie.com)  
Tfn: +49 5251525-2698  
Fax: +49 5251503-4414  
Webbadress: <http://www.ww-energie.com>

**Den här organisationens roller:**

Upphandlare

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet

Organisation som mottar anbudsansökningar

**8.1. ORG-0002**

Officiellt namn: Vergabekammer Westfalen (bei Bezirksregierung Münster)  
Registreringsnummer: DE164242157  
Postadress: Albrecht-Thaer-Straße 9  
Ort: Münster  
Postnummer: 48147  
Del av land (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)  
Land: Tyskland  
Tfn: +49 2514111691  
Fax: +49 2514112165

**Den här organisationens roller:**

Organisation som ger mer information om provningsförfaranden

**8.1. ORG-0003**

Officiellt namn: Vergabekammer Westfalen (bei Bezirksregierung Münster)  
Registreringsnummer: DE 164 242 157  
Postadress: Albrecht-Thaer-Straße 9  
Ort: Münster  
Postnummer: 48147  
Del av land (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)  
Land: Tyskland  
E-postadress: [vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de](mailto:vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de)  
Tfn: +49 2514111691  
Fax: +49 2514112165

**Den här organisationens roller:**

Prövningsorganisation

**8.1. ORG-0004**

Officiellt namn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83  
Ort: Bonn  
Postnummer: 53119  
Del av land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Land: Tyskland

E-postadress: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Tfn: +49228996100

**Den här organisationens roller:**

TED eSender

## Information om meddelandet

---

Identifierare/version för meddelandet: c825d72a-bd4d-4481-b8f8-5b640a0c84a8 - 01

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Meddelandets undertyp: 17

Avsändningsdatum för meddelandet: 29/01/2026 08:18:40 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: tyska

Meddelandets publiceringsnummer: 70576-2026

EUT S-nummer: 21/2026

Publiceringsdatum: 30/01/2026